

ATA DA 105ª REUNIÃO DO COLEGIADO DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS LINGÜÍSTICOS

Aos dezessete dias do mês de setembro de dois mil e sete, às 14:00 horas, na sala 2010 da FALE, foi realizada a centésima quinta reunião do Colegiado do Programa de Pós-Graduação em Estudos Lingüísticos, presidida pelo Prof. Dr. Luiz Francisco Dias - Coordenador do Programa. Estiveram presentes os seguintes membros do Colegiado: Prof. Dr. Ricardo Augusto de Souza - Subcoordenador do Programa-, Profa. Dra. Adriana Pagano (suplente do Titular 1 da *Lingüística Aplicada*); Profa. Dra. Vera Lúcia Menezes (Titular 2 da *Lingüística Aplicada*); Profa. Dra. Ida Lucia Machado e Profa. Dra. Regina Lúcia Péret Dell'Isola (Titulares 1 e 2 da *Lingüística do Texto e do Discurso*); Prof. Dr. José Olímpio de Magalhães e Prof. Dr. Tommaso Raso (Titulares 1 e 2 da *Lingüística Teórica e Descritiva*, respectivamente) e Larissa Ciriaco (representante discente). **EXPEDIENTE:** Foram aprovadas as atas das seguintes reuniões: 101ª reunião, realizada em 25/05/07; 102ª reunião, realizada em 25/05/07; 103ª reunião, realizada em 28/06/07 e 104ª reunião, realizada em 14/08/07 (após modificações). **ORDEM DO DIA: I – COMUNICAÇÕES:** O Prof. Luiz Francisco prestou as seguintes informações: a) impossibilidade do pagamento retroativo das Bolsas CAPES implementadas em maio de 2007. Portanto, não será possível atender à solicitação dos bolsistas dessa Agência; b) desistência do pedido feito pelos alunos Horácio Queiroz e Juliana Godoy, orientandos do Prof. César Reis, que haviam solicitado auxílio financeiro para a contratação de dez atores profissionais que prestariam serviço como informantes na coleta de dados de seus projetos de pesquisa; c) ofícios PRPG/GAB/221/07, PRPG/CPG/130/07 e PRPG/CPG/154/07 que tratam, respectivamente, da extinção do auxílio-tese CAPES, da aprovação do Curso de Especialização em Língua Portuguesa (a ser coordenado pelo Prof. Wander Emediato) e da aprovação, para posterior encaminhamento à CAPES, da proposta do Programa de Doutorado Interinstitucional com o Piauí (DINTER); d) transferência do gerenciamento dos recursos financeiros do Projeto PRODOC CAPES, intulado *Análise do Discurso: Linguagem, Comunicação e Sociedade*, para a Profa. Ida Lucia Machado (coordenadora do Projeto); e) carta de agradecimento da Profa. Adriana Pagano pelo apoio recebido do PosLin no mês de agosto do corrente, por ocasião da vinda dos Profs. Drs. Leila Bárbara (PUC/SP), Jim Martin (University of Sydney) e Susan Hood (University of Technology Sydney) que, entre outras atividades, ministraram minicursos na Linha de Pesquisa *Estudos da Tradução*; f) participação no XXII Encontro Nacional da ANPOLL, realizado em Brasília, entre 10 e 12 de setembro do corrente. Após apresentar aspectos gerais de sua participação no evento, o Coordenador informou que, posteriormente, enviará aos colegas uma síntese dos assuntos discutidos no Encontro; g) alteração da linguagem de formatação da página do Programa e a contratação do Sr. Eduardo Galvão, responsável pelo Banco de Dados do PosLin, para dar manutenção no site; h) existência de uma verba disponível para compra de livros e a recomendação de que os professores acessem a página da Biblioteca FALE e enviem sugestão de títulos de livros a serem adquiridos pela Biblioteca da FALE. O Coordenador informou que vai se dirigir aos coordenadores de Linha, no sentido de colher sugestões de títulos de periódicos internacionais não disponíveis no Portal CAPES. A Profa. Adriana Pagano sugeriu que a Diretoria da FALE se responsabilizasse pela assinatura. A sugestão foi aceita por unanimidade; **II - REFERENDAMENTOS: 01) Seleção/2008:** Foram feitos os seguintes referendamentos: **1.1) Composição de Bancas:** **Linha A:** mestrado (prova específica e entrevista): Profs. Drs. Carla Coscarelli, Eliana Amarante, Maria Beatriz Decat (titulares) e Janice Helena Marinho (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs. Carla Coscarelli, Eliana Amarante, Luiz Francisco (titulares) e Maria Beatriz Decat (suplente); **Linha B:** mestrado

(prova específica e entrevista): Profs. Drs.: Maria Cândida Seabra, Maria Antonieta Cohen, Evelyne Dogliani (titulares) e César Nardelli (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: César Nardelli, Jânia Ramos, Lorenzo Vitral (titulares) e Maria Antonieta Cohen (suplente); **Linha C:** mestrado (prova específica): Profs. Drs.: Fábio Bonfim, Jânia Ramos, Eunice Nicolau (titulares) e Maria Beatriz Decat (suplente); mestrado (entrevista): Profs. Drs.: Fábio Bonfim, Eunice Nicolau, o orientador pretendido pelo candidato (titulares) e Maria Beatriz Decat (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: Márcia Caçado, Beth Saraiva, o orientador pretendido (titulares) e Jânia Ramos (suplente); **Linha D:** mestrado (prova específica e entrevista): Profs. Drs.: Thaís Cristófar, José Olímpio de Magalhães, Seung Lee (titulares) e César Reis (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: Thaís Cristófar, José Olímpio de Magalhães, Seung Lee (titulares) e César Reis (suplente); **Linha E:** mestrado (prova específica): Profs. Drs.: Wander Emediato, Ida Lucia Machado, Sônia Pimenta (titulares) e Gláucia Muniz Lara (suplente); mestrado (entrevista): Profs. Drs.: Gláucia Muniz Lara, Kátia Valério, Janice Helena Marinho (titulares) e Eliana Amarante (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: Ida Lúcia Machado, Maria Antonieta Cohen, Antônio Augusto Faria (titulares) e Sônia Pimenta (suplente); **Linha F:** mestrado (prova específica e entrevista): Profs. Drs.: Ricardo de Souza, Tommaso Raso, Reinildes Dias (titulares) e Regina Péret (suplente); mestrado (entrevista): *Banca 1*) Profs. Drs.: Laura Miccoli, Maralice Neves, Tommaso Raso (titulares) e Regina Péret (suplente); *Banca 2*) Profs. Drs.: Regina Péret, Reinildes Dias, Vera Menezes (titulares) e Tommaso Raso (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: Laura Miccoli, Maralice Neves, Ricardo de Souza (titulares) e Vera Menezes (suplente); **Linha G:** mestrado (prova específica): Profs. Drs.: Heliana Mello, Maria Luiza Cunha Lima, Thaís Cristófar (titulares) e Tommaso Raso (suplente); mestrado (entrevista): Profs. Drs.: Maria Luiza Cunha, Thaís Cristófar, Tommaso Raso (titulares) e Ulrike Schröder (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: Fabio Alves, Heliana Mello, Tommaso Raso (titulares) e Thaís Cristófar (suplente); **Linha H:** mestrado (prova específica e entrevista): Prof. Drs.: Adriana Pagano, Célia Magalhães, Fábio Alves (titulares) e Heliana Mello (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: Adriana Pagano, Célia Magalhães, Fábio Alves (titulares) e Heliana Mello (suplente); **Linha J:** mestrado (prova específica e entrevista): Profs. Drs.: Reinildes Dias, Vera Menezes, Ana Cristina F. Matte (titulares) e Ricardo de Souza (suplente); doutorado (entrevista): Profs. Drs.: Reinildes Dias, Vera Menezes, Ricardo de Souza (titulares) e Ana Cristina F. Matte (suplente);

1.2) Inscrições indeferidas: em virtude do não atendimento ao edital do concurso, os candidatos: *Janaína de Jesus Santos, Jussara Regina de Souza Lisboa, Margarida Maria Espósito dos Santos, Maria de Fátima Teixeira Gomes, Renata Karine Lacerda, Roberto Coutinho Dias, Sandra Areias Teixeira, Sara Helena Quintino* (mestrado) e *Márcia Elenita França Niederauer, Priscilla Chantal Duarte Silva* (doutorado) tiveram a inscrição indeferida;

2) Proposta do XI reoferecimento do Curso de Especialização em inglês: Foi referendada a aprovação do encaminhamento da Proposta do XI reoferecimento do Curso de Especialização em inglês para o 1º semestre de 2008;

3) Liberação de Defesas de Dissertação: Foi referendada a aprovação das seguintes Bancas Examinadoras: a) Flaviane Faria de Carvalho, defesa realizada em 11/09/07, Banca composta pelos Profs. Drs.: Célia Maria Magalhães – UFMG (orientadora), Josenia Antunes Vieira - UnB, Maria Carmen Aires Gomes - UFV (titulares) e Maralice de Souza Neves - UFMG (suplente); b) Júlio César Matias, defesa marcada para 28/09/07, Banca composta pelos Profs. Drs.: Fábio Alves – UFMG (orientador), Markus Weininger - UFSC, Adriana Silvina Pagano - UFMG (titulares) e José Luiz Vila Real Gonçalves - UFOP (suplente). Para a realização da defesa, também foi referendada a aprovação da prorrogação de prazo do aluno Júlio César Matias;

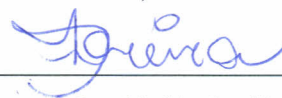
4) Liberação/composição Banca Exame de

Qualificação: Foi referendada a aprovação da composição das Bancas de Exame de Qualificação dos seguintes doutorandos: a) Ana Elisa Ribeiro, exame marcado para 21/09/07 e Banca composta pelos Profs. Drs.: Carla Viana Coscarelli - UFMG, Magda Becker Soares - UFMG, Vera Lúcia Menezes de Oliveira e Paiva - UFMG (titulares) e Ricardo Augusto de Souza - UFMG (suplente); b) Roberto Carlos Assis, exame realizado em 13/09/07 e Banca composta pelos Profs. Drs: Célia Magalhães – UFMG, Vera Lúcia Santiago Araújo - UECE, Sandra Regina Goulart Almeida - UFMG (titulares) e José Luiz Vila Real Gonçalves - UFOP (suplente); c) Iáskara Soares Moraes, exame marcado para 28/09/07 e Banca composta pelos Profs. Drs.: Luiz Carlos Rocha – UFMG, Carla Viana Coscarelli - UFMG, Regina Lúcia Peret Dell'Isolla - UFMG (titulares) e Delaine Cafiero Bicalho - UFMG (suplente); **5) Suspensão da defesa de tese de Juscéia Veiga**: Foi referendada a aprovação da suspensão da defesa de tese da doutoranda Juscéia Veiga, orientanda do Prof. Hugo Mari. A defesa, que estava prevista para 28/08/07, deverá ser remarcada posteriormente; **6) Solicitação da Profa. Beatriz Decat (alteração de nota)**: Foi referendada a aprovação da solicitação da Profa. Beatriz Decat para alterar a nota/conceito da aluna Thati Ane Ribas na disciplina por ela ministrada no 1º semestre de 2007; **7) Solicitação de trancamento total de matrícula**: Foi referendada a aprovação do pedido de trancamento total de matrícula (referente ao 1º semestre de 2007) do doutorando Horácio dos Santos Queiroz, orientando do Prof. César Reis; **8) Solicitação do Prof. Fábio Alves: digitalização de textos (banco de dados CORPRAT)**: Foi referendada a aprovação do pedido de auxílio financeiro, no valor de R\$ 300, 00 (trezentos reais), para digitalização de textos para o banco de dados CORPRAT; **9) Minicurso Profa. Denise J. Larsen (Universidade de Alberta/Canadá)**: Foi referendado o parecer emitido pela Profa. Reinildes Dias sendo favorável a que a Coordenação do PosLin apoiasse a vinda da Profa. Denise J. Larsen e a convidasse para ministrar minicurso no Programa no próximo semestre; **10) Indicação de Pareceristas/Projetos definitivos de Dissertação/Tese**: Foi referendada a indicação dos seguintes pareceristas: a) Profa. Carla Coscarelli, projeto de dissertação Thati Ane Ribas; b) Prof. Fábio Bonfim, projeto de dissertação de Lara B. Lages; c) Prof. William Menezes, projeto de tese de Cláudio Humberto Lessa; **11) Pareceres/Projetos de Dissertação/Tese**: Foram referendados os seguintes pareceres: a) Profa. Maria Antonieta Cohen, aprovando o projeto de Gabriele Cristine Carvalho (após reformulação parcial); b) Prof. César Reis, aprovando o projeto de Marisa de Sousa Viana (após reformulação parcial); c) Profa. Carla Coscarelli, aprovando o projeto de Maria Cristina Jacob (após reformulação total); d) Profa. Gláucia Muniz, aprovando o projeto de Emiliane Silva (após reformulação parcial); **12) Pedidos de aproveitamento/revalidação de créditos 2007/2º**: Foi referendada a aprovação dos seguintes pedidos: **12.1) mestrado**: i) Flaviane Faria Carvalho, *Comunicação e Culturas Contemporâneas* – disciplina cursada como ELETIVA na Pós-Graduação da FAFICH no 2º semestre de 2006 (60 hs/a, 04 cr); ii) Rosana Passos, *Acústica e Música* - disciplina cursada como ELETIVA na Pós-Graduação da MÚSICA no 1º semestre de 2007 (30 hs/a, 02 cr); iii) Maria Mendes Cantoni, *Acústica e Música* - disciplina cursada como ELETIVA na Pós-Graduação da MÚSICA no 1º semestre de 2007 (30 hs/a, 02 cr); iv) Letícia Rodrigues Guimarães, *Seminário de Literatura Brasileira: A poesia sacra de Eusébio de Matos* – disciplina cursada como ISOLADA no PosLit no 2º semestre de 2005 (60hs/a,04 cr) e, *Seminário de Tópico Variável em Lingüística Histórica: estudos do léxico* - disciplina cursada como ISOLADA no PosLin no 1º semestre de 2006 (60hs/a,04 cr); **12.2) doutorado**: i) Giacomo Patrocínio Figueredo, *Seminário de Tópico Variável em Tradução: aspectos lingüísticos da tradução; Abordagens Teóricas dos estudos da linguagem, identidade e representação, Seminário de Tópico Variável em Tradução: o conhecimento experto focado de uma perspectiva processual; Seminário de Tópico Variável em Estudos*

da Linguagem, Identidade e Representação: o registro acadêmico; Seminário de Tópico Variável em Estudos da Linguagem, Identidade e Representação: análise de registro (disciplinas cursadas no MESTRADO da FALE, totalizando a revalidação de 16 (dezesseis) créditos); ii) Larissa Santos Ciríaco, Seminário de Tópico Variável em Gramática Funcional: introdução ao modelo Discurso e Gramática; Sintaxe, Seminário de Tópico Variável em Teoria da Variação e Mudança Lingüística: mudança sintática, Semântica (disciplinas cursadas no MESTRADO da FALE, totalizando a revalidação de 16 (dezesseis) créditos); iii) Cristiano Gonçalves Araújo, Seminário de Tópico Variável em Tradução: aspectos lingüísticos da tradução; Abordagens Teóricas dos estudos da linguagem, identidade e representação, Seminário de Tópico Variável em Tradução: o conhecimento experto focado de uma perspectiva processual; Métodos de Pesquisa (disciplinas cursadas no MESTRADO da FALE, totalizando a revalidação de 16 (dezesseis) créditos); iv) Cláudia Gomes Ligocki, Seminário de Tópico Variável em Fonologia: a prosódia e o processamento gramatical de frases – disciplina cursada como ISOLADA na FALE no 2º semestre de 2006 (60hs/a,04 cr); **III - HOMOLOGAÇÕES: 01) Parecer/Exame de Qualificação:** Foi homologado o parecer emitido pelas Professoras Doutoras Célia Magalhães – UFMG, Vera Lúcia Santiago Araújo – UECE e Sandra Regina Goulart Almeida - UFMG aprovando o doutorando Roberto Carlos Assis. **IV - DELIBERAÇÕES: 01) Credenciamento de professor colaborador:** Conforme decidido em reunião anterior, o Prof. Tommaso Raso elaborou uma proposta com os critérios para credenciamento de professor colaborador no Programa. A proposta foi lida e, após algumas modificações, aprovada por unanimidade. O documento, em forma de Resolução, será disponibilizado na home page do PosLin; **02) Renovação do credenciamento da Profa. Reinildes Dias:** Após leitura do parecer emitido pela Profa. Vera Menezes, foi aprovado o encaminhamento, à Pró-Reitoria de Pós-Graduação, do pedido de renovação de credenciamento da Profa. Reinildes Dias; **03) Situação das Linhas de Pesquisa após reformulação das áreas:** Foi aprovada a indicação dos Profs. Drs.: Fábio Alves, Maria Antonieta Cohen, Tommaso Raso, Luiz Francisco, Thaís Cristóforo e Célia Magalhães para compor a comissão (a ser formada por 04 dentre os professores indicados) que se encarregará de formular uma proposta com os critérios para a atuação das Linhas de Pesquisa no Programa e para a consolidação das novas Áreas de Concentração; **04) Regulamentação dos critérios de credenciamento e recredenciamento de docentes:** Foi aprovada a indicação das Profas. Vera Menezes e Adriana Pagano para detalhar os critérios de avaliação da produção docente no âmbito do (re)credenciamento de professores no Programa; **05) Solicitação da Profa. Ida Lucia (orientação de Jussaty Cordeiro):** Foi lida uma carta da Profa. Ida Lucia solicitando a transferência da orientação do mestrando Jussaty Cordeiro para a Profa. Emilia Mendes. Considerando os critérios que regem a atuação de professor colaborador no Programa, o Colegiado deliberou pelo indeferimento do pedido de mudança de orientação. A Profa. Vera Menezes sugeriu que a Profa. Ida Lucia convidasse a Profa. Emilia Mendes para ser co-orientadora do aluno mencionado. A sugestão foi aceita por unanimidade; **06) Solicitação do Prof. César Reis (Acordo de Cooperação Internacional):** Foi aprovado o encaminhamento, à Diretoria da FALE, do projeto de Acordo de Cooperação Internacional intitulado *Análise, Desenvolvimento e Aplicações da Prosódia - ADAP*, a ser coordenado pelos Profs. Drs.: César Reis e Philippe Martin (França); **07) Pedidos de Apoio financeiro:** Foi aprovada a concessão dos seguintes valores: a) R\$ 5.000,00 (cinco mil reais) para o Prof. Fábio Alves referente à complementação de recursos para a aquisição do software *Studio (Tobii)*. O programa deverá ser instalado em equipamento localizado no LETRA (Laboratório de Tradução); b) R\$ 8.000,00 (oito mil reais) para a Profa. Ida Lucia Machado que está organizando o *III Simpósio Internacional sobre Análise do Discurso: emoções, ethos e argumentação* que se realizará na FALE entre os

dias 1º e 04 de abril de 2008; **08) Concessão de Auxílio financeiro para alunos:** Ficou decidido que o valor concedido aos alunos, para participação em evento, passará de R\$ 200,00 (duzentos reais) para R\$ 300,00 (trezentos reais). Na próxima reunião, será discutido que valores deverão ser concedidos para pesquisa de campo (coleta de dados); **09) Seleção/2008 (Provas de LE):** Após a leitura da carta da Profa. Sandra Bianchet, Coordenadora do CENEX/FALE, em resposta aos questionamentos da Profa. Vera Menezes referentes à composição das Bancas das provas de LE, o Colegiado deliberou que: a) para o próximo exame de seleção, será de responsabilidade do Programa o envio de indicação de nomes para a composição das Bancas. A Profa. Vera Menezes sugeriu que o Prof. Luiz Francisco entrasse em contacto imediatamente com o CENEX e desse ciência à Coordenadora da decisão do Colegiado. A sugestão foi aceita por unanimidade; b) os Profs. Ricardo Augusto (inglês), Tommaso Raso (italiano), Fábio Alves (alemão), Adriana Pagano (espanhol), Ida Lucia (francês) e Regina Péret (português para estrangeiros) serão os responsáveis pela verificação das matrizes das provas de LE e poderão sugerir alterações, caso seja necessário; c) em novembro do corrente, haverá uma assembléia para tratar do novo formato do exame de seleção para o próximo ano. Nada mais havendo a tratar, o Prof. Luiz Francisco Dias agradeceu a presença de todos e encerrou a sessão, da qual eu, Geralda Martins Moreira, secretária do Programa de Pós-Graduação em Estudos Lingüísticos, lavrei a ata que dato e que será assinada por mim e todos os membros presentes.

Belo Horizonte, 24 de setembro de 2007



Geralda Martins Moreira (secretária)

Prof. Luiz Francisco Dias (Coordenador) _____

Prof. Ricardo Augusto de Souza (Subcoordenador) _____

Profa. Adriana Pagano (suplente do Titular 1 da Lingüística Aplicada) _____

Profa. Vera Lúcia Menezes (Titular 2 da Lingüística Aplicada) _____

Profa. Ida Lucia Machado (Titular 1 da Lingüística do Texto e do Discurso) _____

Profa. Regina Péret (Titular 2 da Lingüística do Texto e do Discurso) _____

Prof. José Olímpio de Magalhães (Titular 1 da Lingüística Teórica e Descritiva) _____

Prof. Tommaso Raso (Titular 2 da Lingüística Teórica e Descritiva) _____

Larissa Ciríaco (representante discente) _____